

SENATE



SÉNAT

CANADA

JOURNALS OF THE SENATE

(Unrevised)

2nd Session, 43rd Parliament
69 Elizabeth II

N° 21

Tuesday, December 15, 2020

2 p.m.

The Honourable LEO HOUSAKOS, Acting Speaker

JOURNAUX DU SÉNAT

(Non révisé)

2^e session, 43^e législature
69 Elizabeth II

Le mardi 15 décembre 2020

14 heures

L'honorable LEO HOUSAKOS, Président suppléant

The Members convened were:

The Honourable Senators

Anderson	Cordy	Furey	Marshall	Petitclerc
Ataullahjan	Cormier	Gagné	Martin	Plett
Batters	Cotter	Galvez	Marwah	Poirier
Bellemare	Coyle	Gold	Massicotte	Ravalia
Bernard	Dalphond	Greene	McCallum	Saint-Germain
Beyak	Dasko	Griffin	McPhedran	Seidman
Black (<i>Alberta</i>)	Dawson	Harder	Mégie	Simons
Black (<i>Ontario</i>)	Deacon (<i>Nova Scotia— Nouvelle-Écosse</i>)	Hartling	Mercer	Smith
Boehm	Deacon (<i>Ontario</i>)	Housakos	Miville-Dechêne	Stewart Olsen
Boisvenu	Dean	Jaffer	Mockler	Tannas
Boniface	Downe	Keating	Moncion	Wallin
Bovey	Duffy	Klyne	Moodie	Wells
Boyer	Duncan	Kutcher	Munson	Wetston
Brazeau	Dupuis	LaBoucane-Benson	Ngo	White
Busson	Forest	Lankin	Oh	Woo
Campbell	Forest-Niesing	Loffreda	Omidvar	
Carignan	Francis	MacDonald	Pate	
Christmas		Manning	Patterson	

Les membres présents sont :

Les honorables sénateurs

The Members in attendance to business were:

The Honourable Senators

Anderson	Cordy	Furey	Marshall	Petitclerc
Ataullahjan	Cormier	Gagné	Martin	Plett
Batters	Cotter	Galvez	Marwah	Poirier
Bellemare	Coyle	Gold	Massicotte	Ravalia
Bernard	Dalphond	Greene	McCallum	Saint-Germain
Beyak	Dasko	Griffin	McPhedran	Seidman
Black (<i>Alberta</i>)	Dawson	Harder	Mégie	Simons
Black (<i>Ontario</i>)	Deacon (<i>Nova Scotia— Nouvelle-Écosse</i>)	Hartling	Mercer	Smith
Boehm	Deacon (<i>Ontario</i>)	Housakos	Miville-Dechêne	Stewart Olsen
Boisvenu	Dean	Jaffer	Mockler	Tannas
Boniface	Downe	Keating	Moncion	Wallin
Bovey	Duffy	Klyne	Moodie	Wells
Boyer	Duncan	Kutcher	Munson	Wetston
Brazeau	Dupuis	LaBoucane-Benson	Ngo	White
Busson	Forest	Lankin	Oh	Woo
Campbell	Forest-Niesing	Loffreda	Omidvar	
Carignan	Francis	MacDonald	Pate	
Christmas		Manning	Patterson	

Les membres participant aux travaux sont :

Les honorables sénateurs

The first list records senators present in the Senate Chamber during the course of the sitting.

An asterisk in the second list indicates a senator who, while not present during the sitting, was in attendance to business, as defined in subsections 8(2) and (3) of the [Senators Attendance Policy](#).

La première liste donne les noms des sénateurs présents à la séance dans la salle du Sénat.

Dans la deuxième liste, l'astérisque apposé à côté du nom d'un sénateur signifie que ce sénateur, même s'il n'était pas présent à la séance, participait aux travaux, au sens des paragraphes 8(2) et (3) de la [Politique relative à la présence des sénateurs](#).

PRAYERS**SENATORS' STATEMENTS**

Some Honourable Senators made statements.

QUESTION PERIOD

The Senate proceeded to Question Period.

ORDERS OF THE DAY**GOVERNMENT BUSINESS****Bills – Second Reading**

Order No. 1 was called and postponed until the next sitting.

o o o

Resuming debate on the motion of the Honourable Senator Petitclerc, seconded by the Honourable Senator Gagné, for the second reading of Bill C-7, An Act to amend the Criminal Code (medical assistance in dying).

Debate.

Pursuant to rule 3-3(1) and the order adopted by the Senate on October 27, 2020, the Acting Speaker left the Chair to resume the same at 7 p.m.

The sitting resumed.

Bills – Second Reading

The Senate resumed debate on the motion of the Honourable Senator Petitclerc, seconded by the Honourable Senator Gagné, for the second reading of Bill C-7, An Act to amend the Criminal Code (medical assistance in dying).

Debate.

ADJOURNMENT

At 9 p.m., pursuant to the order adopted by the Senate on October 27, 2020, the Senate adjourned until 2 p.m., tomorrow.

PRIÈRE**DÉCLARATIONS DE SÉNATEURS**

Des honorables sénateurs font des déclarations.

PÉRIODE DES QUESTIONS

Le Sénat procède à la période des questions.

ORDRE DU JOUR**AFFAIRES DU GOUVERNEMENT****Projets de loi – Deuxième lecture**

L'article n° 1 est appelé et différé à la prochaine séance.

o o o

Reprise du débat sur la motion de l'honorable sénatrice Petitclerc, appuyée par l'honorable sénatrice Gagné, tendant à la deuxième lecture du projet de loi C-7, Loi modifiant le Code criminel (aide médicale à mourir).

Débat.

Conformément à l'article 3-3(1) du Règlement et l'ordre adopté par le Sénat le 27 octobre 2020, le Président suppléant quitte le fauteuil pour le reprendre à 19 heures.

La séance reprend.

Projets de loi – Deuxième lecture

Le Sénat reprend le débat sur la motion de l'honorable sénatrice Petitclerc, appuyée par l'honorable sénatrice Gagné, tendant à la deuxième lecture du projet de loi C-7, Loi modifiant le Code criminel (aide médicale à mourir).

Débat.

LEVÉE DE LA SÉANCE

À 21 heures, conformément à l'ordre adopté par le Sénat le 27 octobre 2020, le Sénat s'ajourne jusqu'à 14 heures demain.